

«Մխիթար Սեբաստացի» կրթահամալիր
Ռուսաց լեզու
6-9-րդ դասարաններ

Требования учебной среды

Преподавание русского языка осуществляется на основе деятельностного подхода в медиаусловиях с применением ИКТ на уроке и дома, на протяжении всего образовательного процесса. Расширение информационной сферы обучения и возможности разнообразных коммуникаций учащихся между собой, с учителем и окружающим миром, требует создания нового технологичного пространства школы. Учебный комплекс “ Мхитар Себастаци”отличается высоким оснащением средствами ИКТ и уровнем развития цифровой образовательной среды. Учебное пространство нового типа- лаборатория технологий, способствующих развитию творческих способностей учащихся, формированию навыков самообразования,это динамичная, гибкая, безопасная среда, оснащенная современным материально-техническим инструментарием, приспособленным к особенностям деятельности учащихся и педагогов, осуществляющих медиаобразование посредством метода проектов. Планировка новых школьных помещений отвечает возможностям вариативных форм организации учебного процесса,применения разнообразных технологий обучения (индивидуального, в парах, в малых группах, коллективного) проблемного, исследовательского, проектного характера с использованием различного арсенала информационной и инструментальной техники. Эти учебные лаборатории-кабинеты оснащены электронными досками, компьютерами с необходимой к нему техникой, проекторами, интернетом, диктофонами, фотоаппаратами,все ученики и учителя приходят с персональными ноутбуками или нетбуками.Эти средства активно и целенаправленно используются в педагогической практике. Учебная деятельность осуществляется как совместный поиск и сотрудничество учителя с учащимися, когда школьники не получают готовых решений, а используя метод проектов,отыскивают их, напрягая свои интеллектуальные силы. Учебная деятельность рассматривается как непрерывный процесс, который продолжается дома, во время каникул,за пределами республики в форме дистанционного обучения, он-лайн обучения, самообразования. Этот творческий, созидательный процесс предполагает обязательное создание учеником собственных учебных продуктов, материалов с применением фотоаппарата, мобильного телефона, диктофона, видеокамеры и других цифровых средств обучения,интернета и др. Эти учебные продукты могут успешно использоваться другими учениками, носить индивидуальный или групповой характер, могут стать предметом обсуждений, дополняться.В качестве учебной широко используется и виртуальная среда: YouTube, школьный сайт с его главной страничкой и иноязычными страничками и подсайтами школ, персональные сайты , ученические и учительские блоги как мощное поле диалога и творческой деятельности между всеми членами образовательного процесса: руководителя программы, учителя, учеников, родителей и т. п., электронная библиотека gradaran.mskh.am, в которой имеются все необходимые для работы на уроке и дома электронные учебники, пособия, словари, энциклопедии, аудиокниги, художественная сетевая литература, медиапакеты, фильмы и аудиозаписи. Школьная библиотека -справочно-информационный центр, оснащенный всеми видами цифровой техники, который обеспечивает условия для индивидуальных занятий учащихся с книгой и электронными средствами.

Для осуществления учебной программы учащийся должен иметь необходимые цифровые средства обучения: ноутбук или нетбук, флэш, фотоаппарат, диктофон, мобильный телефон с функциями диктофона и фотоаппарата; должен иметь необходимые навыки работы с электронной доской, навыки поиска и извлечения необходимой информации, умение выделять главное от второстепенного, совершенствовать свои умения в области информатики, работы с компьютерными программами и цифровой техники, постоянно заниматься самообразованием. На уроках широко используются мультимедийные образовательные программы, электронные пособия, учебные материалы, созданные для электронной доски, а также образовательные интернет-ресурсы, т.е. процесс обучения русскому языку организуется в медиаусловиях. Конечным продуктом учебной деятельности могут быть статьи для школьного сайта или школьных электронных изданий, радиовести, аудиозаписи, небольшие фильмы или ролики, презентации, проекты.

Содержание обучения

Согласно государственной альтернативной (авторской) программе "Школа Созидателя: индивидуальный образовательный заказ, медиаобразование" 2012-2016гг. Программа по русскому языку должна способствовать выработке таких навыков, при которых учитель и ученик совместно, рука об руку, создают проекты, занимаются исследовательской работой, в которой используют новейшие образовательные медиатехнологии и цифровые технические средства и ресурсы и применяют знания языков для самообразования.

Медиаобразование понимается как

- формирование культуры общения с медиа, творческих, коммуникативных способностей, критического мышления,
- умение полноценного восприятия, понимания, анализа и оценки медиатекстов,
- обучение различным формам самовыражения при помощи медиатехники.

Обретенная в результате этого процесса медиаграмотность помогает человеку активно использовать возможности информационного поля — телевидения, радио, видео, прессы, Интернета.

Медиаобразование рассматривается как система использования средств массовой коммуникации и информации (печати, радио, кино, телевидения, видео, компьютерной техники, фотографии) в развитии индивидуальности школьника, как поле неограниченного самовыражения.

Это предполагает следующие умения:

- передавать свои впечатления от воспринятого в словесной(аудиофайлы) или невербальной форме (статьи, комментарии, фотографии, презентации, видеоматериалы, фильмы), иными словами, умение передавать знания, полученные на уроке средствами освоенных коммуникативных технологий в форме мультимедиа, аудиовизуальных и письменных текстов.
- оценивать полученную информацию, правильно применять ее в своей учебной деятельности;
- использовать средства массовой коммуникации для самореализации, передачи своего понимания окружающей действительности, своего отношения к миру.

Обучение русскому языку рассматривается как обучение практическому владению языком в 4 видах речевой деятельности, развитие учебных умений и навыков, связанных с приемами самостоятельного приобретения знаний: использование различных словарей

и другой справочной литературы; обобщение информации, выделение ее из различных источников, перевод для достижения понимания текста; участие в проектной деятельности, в том числе и межпредметного характера. Программа направлена на формирование и развитие коммуникативной компетенции. Она содержит языковой и речевой материал, освоение которого позволяет удовлетворить основные коммуникативные потребности приобщения в социально-бытовой и культурной сферах, в жизненно важных ситуациях при решении насущных задач.

На этапе обучения, ориентированного на уровень А-2, совершенствуются навыки понимания русской речи, говорения, чтения, письма, перевода. Учащийся, владеющий русским языком на данном уровне, может решать практические задачи в стандартных ситуациях повседневной жизни, устанавливать и поддерживать межличностные контакты, владеть типовыми языковыми средствами. Коммуникация ведется на русском языке.

• **На данном этапе учащийся должен:**

- уметь обмениваться информацией, уметь самостоятельно найти необходимую информацию, понимать тексты на разные темы, сообщения, касающиеся учебной деятельности и досуга,
 - достаточно свободно говорить и высказывать свое мнение без особых затруднений,
 - воспринимать на слух радио-, телерепортажи о текущих событиях, понимать содержание художественных фильмов, информации в интернете,
 - просматривать текст и выбирать из него необходимую информацию, прогнозировать содержание текста и выдвигать свои предположения о последующем развитии событий, обосновывать их,
 - уметь без подготовки участвовать в диалогах на знакомую тему, поддерживать разговор, уметь рассказать об увиденном, дать оценку прочитанному,
 - создавать небольшие медиатексты, выражая свои чувства, переводить тексты,
- пользоваться всеми цифровыми средствами, знать необходимые компьютерные программы для создания учебных медиапродуктов, монтажные программы, уметь помещать созданные им тексты в блог и на школьный сайт, знать правила помещения текстов и фотографий на сайт, использовать свою электронную почту.

В содержание обучения включается специально подобранный материал, позволяющий ученикам выражать свое отношение к изучаемому, анализируя и сопоставляя события, развивая тем самым критическое мышление. На уроке создаются проблемные ситуации, побуждающие учащихся к волевой активности, умению найти оптимальное решение из данной ситуации, отстаивать свою точку зрения, аргументировать ее.

Учебный материал черпается из окружающей ребенка среды — природы, школьной жизни, семьи, общества. В учебный процесс широко включены поисково-исследовательская, творческая и созидательная деятельность, общественно-полезные проекты, экскурсии, школьные традиционные мероприятия, которые обеспечивают целостность учебного процесса. Это предполагает правильное распределение учебного времени, объема работ и конечный результат проекта, его презентацию.

Медиаобразование предполагается обязательным для всех представлений конечного результата обучения — электронный отчет учебной деятельности, который одновременно является и результативным инструментом оценивания как деятельности ученика, так и деятельности учителя, а также выполняет диагностическую функцию роста учебных достижений ученика и работы учителя. Данные электронные отчеты помещаются в персональные блоги и ученика и учителя, на школьном сайте, а родителям дается

свободный доступ. Медиаобразование дает возможность постоянной связи посредством электронной почты между родителями, учителями и учениками.

Проектная деятельность-основной вид учебной деятельности в 7-9 классах. В этих классах предлагаются следующие **проекты**, основанные на проведении в учебном комплексе “ Мхитар Себастици” традиционных дней:

- “Виктор Амбарцумян”
- “Комитас”
- “Григор Гурзадян”
- “Г. Маари”
- Эпос “ Сасна Црер” и эпос мира
- “ Веселые изречения”(О Генри “ Вождь краснокожих”)
- “ Фразы из сказок, которые запомнились мне”(Харрис, Михалков)
- “Защита прав детей”
- “Рождество”
- “В. Терьян”
- “ Забытые слова армянского и русского языков”(к международному дню родного языка)
- “ Чаренц. Постигая истины”
- “ Светлые уголки моей школы”
- “Экотуризм”/ Экотур 2014/
- “ Солнечный транспорт” / Экотур 2014/
- “ Авиация и охрана среды” / Экотур 2014/
- “ Уроки Родари”,” Грамматика фантазии по Родари”
- “ Я-переводчик”/ к переводческому смотрю/
- “ Достопримечательности мира”
- “Фильм, который поразил меня”
- “Кто живет у нас в шкафу”
- “ Бабушкины истории”

“

Организация усвоения программного материала

Методическое описание метода проекта

Приоритетным направлением в обучении является **метод проектов**, при котором в результате совместного творчества учащихся и учителей решаются определенные проблемы, значимые для учащихся и оформляемые в виде некоего учебного продукта: презентации, фильма, статьи и т.п. **Проект** – работа, направленная на решение конкретной проблемы, на достижение оптимальным способом заранее запланированного результата. Для ученика проект – это возможность максимального раскрытия своего творческого потенциала. Это деятельность, которая позволяет проявить себя индивидуально или в группе, попробовать свои силы, приложить свои знания, показать публично достигнутый результат. Это деятельность, направленная на решение интересной проблемы, сформулированной самими учащимися. Результат этой деятельности – найденный способ решения проблемы – носит практический характер и значим для самих открывателей. Метод проектов очень эффективен, так как предполагает использование совокупности разнообразных методов, средств обучения,

необходимость интегрирования знаний, умений применять знания из различных областей науки, технологии, культуры. Учитель как руководитель проекта должен :

-учитывать , что проект должен быть интересным и посильным для выполнения;

— формировать соответствующую медиатеку, ориентировать на необходимые сайты и т.д.;

— вести подготовку учащихся к выполнению проектов и руководить им на всем протяжении до его завершения;

Предлагая проект, учитель формулирует проблему, взятую из реальной жизни, знакомую и значимую для ученика, для решения которой ему необходимо приложить полученные знания, новые знания, которые еще предстоит приобрести. Учитель превращается в организатора познавательной, исследовательской деятельности своих учеников, которому приходится переориентировать свою работу и работу учащихся на разнообразные виды самостоятельной деятельности учащихся, на приоритет деятельности исследовательского, поискового, творческого характера. Учитель может подсказать источники информации, а может просто направить мысль учеников в нужном направлении для самостоятельного поиска. Но в результате ученики должны самостоятельно и в совместных усилиях решить проблему, применив необходимые знания подчас из разных областей, получить конечный результат. Распределяются задачи по группам или по участникам, обсуждаются возможные методы исследования, поиска информации, творческих решений, начинается самостоятельная работа участников проекта по своим индивидуальным или групповым исследовательским, творческим задачам. Каждый участник проекта должен четко показать свой вклад в выполнение проекта. Каждый участник проекта получает индивидуальную оценку. Очень важно правильно, с методической точки зрения, организовать эту групповую деятельность участников проекта . Задача учителя на данном этапе – проследить, чтобы в каждой создающейся группе работали учащиеся с различным уровнем знаний, творческим потенциалом, различными склонностями и интересами. Учителю следует построить работу так, чтобы каждый мог проявить себя. В процессе работы учащиеся получают навыки поиска информации её сравнения, классификации, установления связей, работы в группе, координации разных точек зрения посредством:

— Личных наблюдений;

— Общения с другими людьми (встречи, интервьюирование, опросы);

— Работы с литературой и средствами массовой информации (в том числе через Интернет).

Учитель играет роль активного наблюдателя: следит за ходом исследований, его соответствием цели и задачам проекта, оказывает группам необходимую помощь, не допуская пассивности отдельных участников, обобщает промежуточные результаты исследования для подведения итогов на конечном этапе.

Далее-обязательная презентация результатов работы по проекту в той или иной форме. Причем этот результат обязательно ориентирован на интересы самих участников или их сверстников (учебный материал, статья, видеофильм, звукозапись). Ученик в процессе работы над проектом обязательно использует ноутбук, интернет, различные компьютерные программы, обсуждает вопросы с учителем или остальными участниками проекта, самостоятельно формирует образовательный маршрут в соответствии с

особенностями проекта. Любая форма презентации проекта также является учебным процессом, в ходе которого учащиеся приобретают навыки представления итогов своей деятельности, изучают новые программы, работают со справочной литературой. В ходе презентации автор не только рассказывает о ходе работы и показывает ее результаты, но и демонстрирует собственные знания и опыт в решении проблемы проекта, приобретенную компетентность. Элемент самопрезентации – важнейшая сторона работы над проектом, которая предполагает рефлексивную оценку автором всей проделанной им работы и приобретенного в ее ходе опыта.

Деятельность субъектов процесса проектирования на различных его этапах:

1. Определение темы, целей проекта, формирование рабочих групп.
2. Планирование (анализ проблемы, постановка задач, уточнение информации, планирование).
3. Принятие решений («мозговой штурм», обсуждение альтернатив, выбор оптимального варианта).
4. Выполнение (работа по выполнению проекта).
5. Проверка и оценка результатов (анализ выполнения проекта).
6. Защита проекта (коллективный анализ деятельности).

Для 7-9-классника эталонным проектом считается работа, в которой:

- цель определена, ясно сформулирована, четко обоснована;
- определены все основные этапы и все шаги по достижению цели;
- тема проекта раскрыта исчерпывающе, автор продемонстрировал глубокие знания, выходящие за рамки школьной программы;

• работа содержит достаточно полную информацию из разнообразных источников;

- работа отличается творческим подходом, собственным оригинальным отношением автора к идее проекта;

• работа отличается четким и грамотным оформлением в точном соответствии с установленными правилами;

- автору(авторам) удалось вызвать большой интерес аудитории;

• учебный проектный продукт полностью соответствует требованиям качества

- автору(авторам) удалось вызвать большой интерес аудитории;
- учебный проектный продукт полностью соответствует требованиям качества

Исходя из этих критериев и оценивается каждый участник проекта.

Во время представления проекта могут возникнуть вопросы, которые перерастут в начало нового проекта. Конечный результат проекта помещается в персональный блог каждого участника проекта, ссылка ставится на школьный сайт. В блоге учителя открывается раздел “ Проекты”, который постепенно пополняясь становится своего рода медиабibliотекой учителя. Проект может не только стать интересным и нужным учебным материалом, который учитель может использовать каждый год и в других классах, его могут использовать и учителя других предметов, дополнять, реализовывая тем самым межпредметные связи.

Учебные проекты в средней школе

2013-14 гг.

7-9-классы

Сентябрь

“Виктор Амбарцумян”(к 105-й годовщине)

Сроки проекта-5-18 сентября

Цель проекта: изучая деятельность арманского ученого Виктора Амбарцумяна

- учащиеся приобретают навыки работы с научными, публицистическими, художественными текстами, переводческой работы, повышают коммуникативную компетентность;
- пополняют лексический запас по предложенной тематике;
- работая в группе, создают конечный продукт учебной деятельности(аудиозапись, фильм, переводы).

Необходимые инструменты: ноутбуки-нетбуки, интернет, диктофон, фотокамера.

В основе работы над проектом – произведение В. Амбарцумяна “Завещание”.

Направления работы:

- Чтение-исследование произведения В. Амбарцумяна “Завещание”.
 - перевод на русский язык,
 - создание записи;
 - создание фильма на 3-х языках;
 - создание пакета заданий по теме;
 - поиск в интернете литературных завещаний, писем, наставлений других великих людей;
 - создание виртуального музея завещаний и наставлений известных людей, старших в семье и роде;
 - посещение Бюраканской обсерватории, проведение интервью на месте, создание репортажа, учебно-информационного видеоматериала о посещении обсерватории, преодолении вершины в данном районе;
 - просмотр фильма “Великий армянин, чье имя- в космосе”http://www.galatv.am/news/view/moscow_11062013.html

Участники проекта получают индивидуальные задания, над одним заданием может работать 2 человека. Учитель координирует работу участников проекта.

Результаты проекта 18 сентября помещаются на сайте в разделе учебных проектов и на русской страничке школьного сайта mskh.am.

“Комитас на трех языках”.

Сроки проекта : 20-29 сентября (ко Дням Комитаса)

Цель проекта: изучая деятельность арманского деятеля, композитора и исполнителя Комитаса

- учащиеся приобретают навыки работы с научными, публицистическими, художественными текстами, переводческой работы, повышают коммуникативную компетентность;
- пополняют лексический запас по предложенной тематике;
- приобретают навыки сравнения литературного произведения;
- работая в группе, создают конечный продукт учебной деятельности (аудиозапись, фильм, переводы).

Прививается вкус через высокую музыку Комитаса как альтернатива низкопробной массовой музыке.

Необходимые инструменты: ноутбуки-нетбуки, интернет, диктофон, фотокамера.

Направления работы:

- чтение и перевод песен и стихотворений Комитаса (если уже имеется перевод произведений Комитаса, предлагается проделать их сравнительный анализ).
- поиск из различных информационных источников информации о Комитасе, а также цитат о нем известных людей на 3-х языках (армянском, русском, английском), например, http://www.komitas.am/arm/writers_about_k.htm, <http://granish.org/memories-about-komitas/>.
- изучение истории создания памятника Комитасу.
- посещение Пантеона.
- экскурсия в Аричаванк.
- изучение личности Комитаса с точки зрения Севака.
- создание пакета заданий по проекту.
- Круглый стол-лекция о Комитасе в читальном зале библиотеки с приглашением знатоков творчества Комитаса, например, Артур Шахназарян.
- попросить Артура Шахназаряна научить нас пению одной из 1500 еще незнакомой песне, которая пополнит нашу фонотеку (записать ее).
- будет организовано сотрудничество с сайтом <http://komitas.am/> и предложено лучшие работы по проекту разместить там.
- результаты проекта помещаются на сайте в разделе учебных проектов и на русской страничке школьного сайта mskh.am .

-
-

Октябрь

“Жизнь и художественное наследие Григора Гурзадяна”

Сроки проекта : 1-15 октября (ко дню рождения Г.Гурзадяна)

Цель проекта: изучая деятельность арманского ученого, астрофизика Гурзадяна

- учащиеся приобретают навыки работы с научными, публицистическими, художественными текстами, переводческой работы, повышают коммуникативную компетентность;
- пополняют лексический запас по предложенной тематике;
- изучают особенности жанра эссе:
- знакомятся с образцами данного литературного жанра разных стран, создают собственные образцы;
- работая в группе, создают конечный продукт учебной деятельности (аудиозапись, фильм, переводы)
- способствуют развитию блогтехнологии.

Необходимые инструменты: ноутбуки-нетбуки, интернет, диктофон, фотокамера.

Направления работы:

- **Знакомство с жизнью и художественным наследием/ презентация/**

<http://www.slideshare.net/JannaSar/ss-26388101>

- **Найти воспоминания о нем**

<https://stellahakobyan.wordpress.com/2013/09/20/%D0%B2%D1%81%D0%BF%D0%BE%D0%BC%D0%B8%D0%BD%D0%B0%D1%8F-%D0%B3-%D0%B3%D1%83%D1%80%D0%B7%D0%B0%D0%B4%D1%8F%D0%BD%D0%B0/>

- **Чтение и обсуждение отрывков о Гурзадяне из книги Кима Бакши “ Из монастыря с приветом”**
- **создание записи, аудиофайлов из отрывков по книге К. Бакши о Гурзадяне.**
- **Просмотр сайта “ Музей Космоса. Гарни. Армения”**

<http://www.garni-cosmos.com/ru/home>

- **изучение жанра эссе**

<https://stellahakobyan.wordpress.com/2013/09/21/%D1%87%D1%82%D0%BE-%D1%82%D0%B0%D0%BA%D0%BE%D0%B5-%D1%8D%D1%81%D1%81%D0%B5/>

- **эссе на русском языке: “ Интернет-вред или польза”**

<http://www.seasonpoetry.ru/esse-na-temu-intrnet-vred-ili-polza/>

- **Вопросы-задания для домашнего исследования:**
- Какой мореплаватель-путешественник доказал, как велика наша Земля? Она имеет форму шара и её можно объехать кругом?
- Как называется галактика, на которой мы живём?
- Кто первым вышел в открытый космос?
- Как называется одежда космонавта ?
- Как называется хвостатая звезда?
- Как можно назвать пространство, окружающее Землю, звезды и планеты?
- Альдебаран – это звезда или созвездие?
-
- **создание ряда творческих эссе на 3-х языках на тему: “ Когда мне грустно...”**
- **экскурсия к церкви Кармравор**
- **создание как результата проекта фильма “ Что дал мне Гурздян”**

Итог-результат проекта проводится по 4 блогам: Н.Мовсисян, Ж.Акопян, Л.Буш, А.Нерсисян.

“Григор Маари”

Сроки проекта : 10-19 октября (ко дню рождения Г.Маари)

Цель проекта: изучая деятельность арманского писателя Г.Маари

- учащиеся приобретают навыки работы с художественными текстами, архивными материалами, совершенствуют переводческие умения,повышают коммуникативную компетентность;
- пополняют лексический запас по предложенной тематике;
- приобретают опыт работы в межпредметном проекте;
- работая в группе,создают конечный продукт учебной деятельности(аудиозапись, фильмы, переводы)

Необходимые инструменты: ноутбуки-нетбуки, интернет, диктофон, фотокамера.

Направления работы:

- Чтение произведения “ Ереванские скульптуры”
- <http://movsisyannune.com/2013/05/24/%D5%A3%D5%B8%D6%82%D6%80%D5%A3%D5%A5%D5%B6-%D5%B4%D5%A1%D5%B0%D5%A1%D6%80%D5%AB-%D5%A5%D6%80%D5%A5%D6%82%D5%A1%D5%B6%D5%B5%D5%A1%D5%B6-%D6%84%D5%A1%D5%B6%D5%A4%D5%A1%D5%AF%D5%B6%D5%A5%D6%80/>
 - создание пакета заданий по проекту;
 - перевод на русский произведения “Ереванские скульптуры”
 - сотрудничество с проектом “Репрессированные”
 - просмотр фильма Зарэ Чкнаворяна о репрессированных Армении.

- создание фильма с использованием фото изображений Вана наших учителей и учеников.
- экскурсия по следам “скульптур”
- создание фильма с названием “Ереван”
- Посещение жены Маари, оказание материальной помощи, интервью с ней о муже.

Ноябрь

“Интересная иностранная литература”

-

Сроки проекта : 1-7 ноября

Цель проекта:

- учащиеся изучают произведения зарубежных писателей, приобретают навыки работы с художественными текстами, совершенствуют переводческие умения, повышают коммуникативную компетентность;
- пополняют лексический запас;
- пробуют себя в жанре литературного сценария с целью инсценировки данных произведений;
- создают аудиокнигу с собственными фотографиями.

Необходимые инструменты: ноутбуки-нетбуки, интернет, диктофон, фотокамера.

Направления работы:

-

- Для уроков русского и английского языка отбираются общие для изучения авторы с целью более глубокого изучения произведений, их сравнительного анализа (О’Генри, Дж.Харрис, С.Михалков)
- Инсценировка Сказок –театральные представления на русском и английском
- Проект “ Фразы из Сказок, которые запомнились мне”.
- Просмотр фильма “Вождь краснокожих”;
- Выполнение пакета заданий по тексту О’ Генри “ Вождь краснокожих”
- <http://schooltask.ru/voprosy-s-otvetami-k-rasskazu-o-genri-vozhd-krasnokozhix/>
- <http://test.real-english.ru/assignments/red-chief-2/>
- Проект «Весёлые изречения» из рассказа О’Генри «Вождь краснокожих» с подготовкой фильма.

Все творческие работы помещаются в персональных блогах учеников с ссылками на сайт средней школы.

“Армянский и мировой эпос”

Сроки проекта : 1-10 ноября (ко Дням эпоса “Сасна Црер”)

Цель проекта: изучая арманский эпос, образцы мирового эпоса

- учащиеся приобретают навыки работы с художественными текстами, аналитического чтения, переводческой работы;
- пополняют лексический запас по предложенной тематике;
- приобретают навыки сравнения литературных произведений;
- работая в группе, создают конечный продукт учебной деятельности (аудиозапись, фильм, переводы).

Необходимые инструменты: ноутбуки-нетбуки, интернет, диктофон, фотокамера.

Направления работы:

изучить, исследовать

- что такое эпос, особенности жанра;
- мировой эпос (былины, сказания, саги, песнь, плачь);
- герои эпоса;
- сравнительный анализ героев армянского и мирового эпоса;
- эпос в искусстве (живописи, музыке);
- записать на 3-х языках отрывки из эпоса;
- памятник Давиду Сасунскому, Ерванд Кочар, Коджоян (посещение дом-музеев);
- эпос и Комитас;
- просмотр передачи о “Сасна Црер” по каналу “Культура”;
- просмотр мультфильма “Сасна Црер”;
- чтение переводов эпоса с остановкой и толкованием новой лексики;
- создание фильмов “Мир древних сказаний”;

Созданные конечные учебные продукты представляются во Дни “Сасна Црер”.

Декабрь

-

“Защита прав человека”.

Сроки проекта : 1-10 декабря (ко Дням защиты прав человека)

Цель проекта:

- учащиеся приобретают навыки работы с текстами Законов, аналитического чтения;
- пополняют лексический запас по предложенной тематике;
- приобретают навыки ведения дискуссии, дебатов;
- исследуют разные проблемы, формируя собственную точку зрения, высказывая ее на русском языке.
- учатся извлекать самое главное, четко и ясно излагать свои мысли.

Необходимые инструменты: ноутбуки-нетбуки, интернет, диктофон, фотокамера.

Направления работы:

- Ознакомление учащихся с законами о защите прав детей;
- Организация обсуждения по темам:
 - Права и обязанности;
 - Документальное и реальное положение вещей.
 - Просмотр и обсуждение фильма “Жизнь прекрасна”.

1-ая группа

- Исследовательская работа:
 - “Работа в летнее время-нарушение прав ребенка?”
 - “Проблема карманных денег”
 - “Раннее курение:борьба с самим собой”.
 - “Водитель маршрутного такси,выключи музыку,ты нарушаешь мои права!”
 - “Давайте жить дружно:как решать проблемы с родителями”.

-

2-ая группа-9 класс(книга была предложена для летнего чтения)

2-ая группа работает по книге Дианы Моххамади “Маленькая торговка спичками из Кабула”. Каждый участник проекта представляет одну главу из данной книги и анализирует проблему,отмечая где именно нарушение прав защиты ребенка. Для обсуждения предлагаются следующие главы книги:

- ï “Мои первые годы”
- ï “Пой Кота”
- ï “Фариба”
- ï “Фарзана”
- ï “Три дня в одном”
- ï “Признание”
- ï “История в действии”
- ï “Автобус”
- ï “Нерв войны”(для коллективного прочтения).

Ученики собирают информацию по теме, анализируют ее, сравнивают различные точки зрения и факты, делают выводы. Тема проекта может быть выбрана в максимальном соответствии с интересами учащихся.

Результаты проекта (статьи,эссе,аудиозаписи) помещаются в блогах и на сайте в соответствующем разделе.

“Рождество”

Сроки проекта : 15-25 декабря

Цель проекта:

- учащиеся создают новогодние караоке, размещают их в интернете, совершенствуют свои умения работы с новыми компьютерными программами;
- пополняют лексический запас по предложенной тематике;
- готовятся к новогодним школьным мероприятиям;

Необходимые инструменты: ноутбуки-нетбуки, интернет, диктофон, фотокамера.

Направления работы:

- поиск новых рождественских песен, написание собственных стихов по теме;
- создание караоке с собственными фотографиями;
- работа над заданием “Мой виртуальный подарок”;
- перевод современного зарубежного произведения на рождественскую тему;
- помещение на сайте средней школы рождественских поздравлений на русском языке.

Результаты проекта (статьи, караоке, аудиозаписи, ролики) помещаются в блогах и на сайте средней школы.

“Времена года в творчестве В. Тьерьяна ”

Сроки проекта : 20-28 января

Цель проекта:

- исследовать поэтические произведения Тьерьяна, найти в них настроения, связанные с временами года;
- написать суждения по предложенной теме в виде эссе, создать видеоматериалы, выложить их в интернете, дополнив тем самым сведения об арманском поэте на русском языке;
- научить работать с поэтическим текстом, сравнивать имеющиеся переводы одного и того же стихотворения;
- пополнение лексического запаса за счет предложенной тематики.

Необходимые инструменты: ноутбуки-нетбуки, интернет, диктофон, фотокамера.

Направления работы:

- самостоятельный поиск поэтических текстов Тьерьяна на русском языке;
- отобрать стихи, в которых упоминаются времена года, проследить настроение поэта, использование характерной лексики;
- каждый участник берет одно стихотворение, изучает его, делает литературный анализ, на основании которого пишет эссе или создает видеоматериал с авторскими фотографиями;
- проблемный вопрос “Можем ли мы сказать, что Тьерьян живет в каждом из нас?”
- социологическое исследование: много ли учеников нашей школы считают Тьерьяна любимым поэтом?

- Терьян и цвет: пробуем нарисовать поэзию Терьяна (выразить настроение).
- Какие реалии Еревана (улицы, дома, школы) названы именем Терьяна? Есть ли музей поэта?

Результаты проекта (учебные продукты) помещаются в блогах, на сайте средней школы, выкладываются в интернете.

“ Забытые слова армянского и русского языков ”

Сроки проекта : 10-21 февраля (к международному дню родного языка)

Цель проекта:

- исследовать малоупотребляемую лексику армянского и русского языков, обосновать уместность/неуместность использования таких слов;
- научиться поисковой работе с текстом, выделяя в них малоупотребляемые слова;
- научить умению аргументации, анализа;
- пополнение лексического запаса за счет предложенной тематики.

Необходимые инструменты: ноутбуки-нетбуки, интернет, диктофон, фотокамера.

Направления работы:

- провести дома среди членов семьи опрос, исследование проблемы, выделить малоупотребляемые, забываемые слова;
- из художественной литературы выделить слова, редко встречающиеся, понять из контекста, что они могут обозначать;
- работа со словарями;
- исследовать, как такие слова называются в языке и каковы причины их постепенного исчезновения;
- составление собственных электронных словариков малоупотребляемых слов;
- создать радиорепортаж о данной проблеме.
- интересное об языках
- <http://muzey-factov.ru/tag/languages>
- Эссе об английском языке
- *... английский — это ясность и точность. Знаменитый английский юмор — это именно точность высказывания и психофизическое удовольствие — губы сами растягиваются в невольной улыбке, — этой точностью доставляемое. Подтянутый суховатый остроумный джентльмен — боксер, скрипач (поэт, художник) и ученый — собственно и есть оплотненный в типическую фигуру образ английского языка. Американцы со своими ковбоями просто делают этот образ более демократичным. Но и у них точность на первом месте. Примечательный эпизод в «Великолепной семерке»: бандит несется на лошади. Вот его уже едва видно. Еще мгновение, и он скроется за горизонтом. Один из семи смельчаков вскидывает винчестер. Бах!.. Бандит падает. «Самый прекрасный выстрел, который я видел в жизни!» — восхищенно восклицает юноша-свидетель, и мы, зрители, вместе с ним. «Ты хотел сказать: самый бездарный! — сухо поправляет его ковбой. — Я метил в лошадь».*

Английский — это вера в человека и его возможности. Вера в то, что замысел, труд по его воплощению и результат реально, а не иллюзорно связаны между собой...

Я совершенно убежден, что иностранный язык нельзя выучить по книжкам. Надо видеть, как люди двигаются, жестикулируют, гримасничают. Невероятно важно почувствовать алгоритм их меканий-беканий, понять, как и для чего они употребляют так называемые слова-паразиты и междометия. В общем, чтобы правильно понимать письменный язык, нужно научиться пользоваться устным. «

Работа сначала-индивидуальная, затем работают парами в классе и самостоятельно дома, результаты сверяются на следующем уроке. Данный проект представляет настоящую исследовательскую работу, которая может быть представлена на один из смотров.

“ Светлые уголки моей школы”

Сроки проекта : 10-17 февраля

Цель проекта:

- Учащиеся строят суждения, рассказывают о своей школе, берут интервью у своих родителей;
- пополняют лексический запас по предложенной тематике;
- работают с цифровой техникой;
- работая в группе, создают продукт учебной деятельности(аудиозапись, фильмы, переводы)

Необходимые инструменты: ноутбуки-нетбуки, интернет, диктофон, фотокамера.

Направления работы:

- ученики делают фото тех мест и территорий школы, которые они считают светлыми уголками;
- исследовать, какие территории школы носят памятные школе имена (лаборатория А.Акопяна, спортплощадка В.Асатрян, библиотека Т.Айрапетяна), почему они носят эти имена;
- каждый участник проекта создает свой фильм о светлых уголках школы, затем в результате монтажа создается единый фильм;
- чтение отрывков из мировой литературы о школе (“35 кило надежды”, “Над пропастью во ржи”, “Похититель теней”), обсуждение их(отрывки предварительно помещаются в блоге учителя для пбщего чтения);
- подготовить радиотеатр по одному из данных отрывков;
- ученики берут у своих родителей интервью о том, какие уголки нашего учебного комплекса, по их мнению, являются светлыми, сравнить с их школами;
- по данным интервью создается радиорепортаж, который помещается на сайте.

Проект может быть представлен ко дням “Мхитара Себастици”.

“ Чаренц. Постигая истины”

Сроки проекта : 5-14 марта (ко дню рождения Е.Чаренца)

Цель проекта: изучая деятельность армянского писателя Е.Чаренца

- учащиеся приобретают навыки работы с художественными текстами, архивными материалами, совершенствуют переводческие умения, повышают коммуникативную компетентность;
- пополняют лексический запас по предложенной тематике;
- учатся сравнивать литературные тексты по одной тематике;
- работая в группе, создают конечный продукт учебной деятельности (аудиозапись, фильмы, переводы)

Необходимые инструменты: ноутбуки-нетбуки, интернет, диктофон, фотокамера.

Направления работы:

- Урок-беседа “Чаренц и время. Постигая истины”
- Чтение отрывков из биографической книги “Изабелла” с целью дальнейшего обсуждения.

Вопросы для обсуждения:

- Всегда ли **власть-сила**?
- Женские судьбы в перипетиях истории
- Материнская любовь или долг и преданность-каков выбор?
- Перевод на русский язык высказываний о Чаренце армянских деятелей культуры.
- Посещение дома-музея Чаренца, создание фильма “Что мне рассказали вещи Чаренца”
- “Опасные” стихи О. Мандельштама и Чаренца.

Все учебные продукты, созданные в процессе работы над проектом помещаются в блогах, на сайте средней школы и на русской страничке школьного сайта. Учащиеся работают над проектом парами или малыми группами, представляя на уроке классу результаты своей работы.

“ Достопримечательности мира”

Сроки проекта : 10-20 марта

Цель проекта:

- учащиеся совершенствуют навыки поисковой деятельности, выбирают интересный материал из информационных ресурсов, научной и публицистической литературы;
- пополняют лексический запас по предложенной тематике;
- совершенствуют навыки работы со словарями и справочной литературой;
- создают конечный учебный продукт в виде фильма.

Необходимые инструменты: ноутбуки-нетбуки, интернет, диктофон, фотокамера.

Направления работы:

- учащиеся группами по 2-3 человека выбирают ту или иную достопримечательность мира, изучают историю ее создания, особенности архитектуры, туристическую ценность, какие тайны или загадки, легенды связаны с этим местом;
- кто-то представляет одну достопримечательность Армении;

- продолжение летнего проекта “Виртуальная Армения”;
- просмотр фильма “Земля святых обрядов”;
- создаются фильмы по изученному материалу.

Результаты проекта помещаются в блогах и на сайте средней школы, лучшие работы показываются во время медиапятницы.

“Фильм, который поразил меня”

Сроки проекта : 1-10 апреля

Цель проекта:

- учащиеся пополняют лексический запас по предложенной тематике;
- совершенствуют умения высказываться, аргументировать свою точку зрения;
- создают конечный учебный продукт в виде фильма.

Необходимые инструменты: ноутбуки-нетбуки, интернет, диктофон, фотокамера.

Направления работы:

- каждый участник проекта высказывает свою точку зрения по теме;
- ученики делают анонс по фильмам;
- предлагается подумать почему некоторые фильмы считаются классикой кино, исследовать, какие фильмы считаются лучшими фильмами всех народов и времен;
- сообщение на тему “История создания кинематографа”
- исследовать, чем театр отличается от кино, в чем отличие документального и игрового кино;
- найти в информационных ресурсах статью о новинках кино, кинофестивалях, перевести ее;
- посещение конотеатра.

“Уроки Родари”

Сроки проекта : 4-18 апреля (ко дню рождения Д.Родари)

Цель проекта: вновь читая произведения писателя Д.Родари

- учащиеся приобретают навыки работы с художественными текстами, совершенствуют переводческие умения, повышают коммуникативную компетентность;
- пополняют лексический запас по предложенной тематике;
- развивают критическое мышление, учатся творчески решать проблему;
- работая в группе, создают конечный продукт учебной деятельности (аудиозапись, фильмы, переводы)

Необходимые инструменты: ноутбуки-нетбуки, интернет, диктофон, фотокамера.

Направления работы:

- ” Грамматика фантазии по Родари”(чтение, анализ);

- проследить,какие уроки фантазии преподавал нам в нашей школе Родари (многие нестандартные решения дизайна можно увидеть в Художественной школе, в начальных школах нашего комплекса);
- сфотографировать,подготовить репортажи;
- подготовить пакет заданий для самостоятельного выполнения по биографии и творчеству Родари;
- “Родариевский букет”-творческая работа, можно подготовить мини-спектакль,сценарий к которому учащиеся пишут и ставят сами,и это тоже становится проектом.

Проекты

- “Экотуризм”/ Экотур 2014/,
- “ Солнечный транспорт” / Экотур 2014/,
- “ Авиация и охрана среды” / Экотур 2014/

Осуществляются с **15-27 апреля** и являются индивидуальными или парными, и ученики сами разрабатывают направления работы по ним. Они исследуют материалы по предложенным темам,выбирают способы представления проектов. Результаты представляются на “Экотур 2014”.

“Кто живет у нас в шкафу”

Сроки проекта 1-15 мая

Цель проекта:

- учащиеся пополняют лексический запас по предложенной тематике;
- совершенствуют поисковые умения,умения творчески подходить к предложенной теме;
- самостоятельно пишут диалоги,мини-сюжеты по теме;
- создают конечный учебный продукт в виде фильма.

Необходимые инструменты: ноутбуки-нетбуки, интернет, диктофон, фотокамера.

Направления работы:

- самостоятельное написание мини-сюжетов по теме;
- самостоятельное подготовка роликов по предложенной теме;
- поисковая работа: проследить,откуда в русском языке появились слова “джинсы”,”шляпа”,”рубашка”, “костюм” и др.слова тематики;
- какие выражения связанные с элементами одежды мы знаем и что они обозначают(например,“дело в шляпе”);
- Вопросы для обсуждения:
 - Можно ли по одежде судить о характере человека?
 - Часто ли вы придерживаетесь моды?
 - Какую часть семейного бюджета человек должен отдавать гардеробу?
 - Что вы понимаете под словами “практичная одежда”?
 - Кто для вас является образцом для подражания в одежде?

- сообщение “Кто сегодня законодатель моды”;
- коллективное написание сценария к инсценировке “Кто живет в моем шкафу?”
- театральная постановка в театральном зале.

“ Бабушкины истории”

Сроки проекта 10-20 мая

Проект индивидуальный, каждый участник выполняет его индивидуально.

Цель проекта:

- учащиеся пополняют лексический запас по предложенной тематике;
- совершенствуют умения творчески подходить к предложенной теме;
- создают конечный учебный продукт в виде фильма.

Необходимые инструменты: ноутбуки-нетбуки, интернет, диктофон, фотокамера.

Направления работы:

- каждый участник проекта самостоятельно дома берет и записывает интервью у своей бабушки о какой-нибудь интересной истории, которая приключилась с ней; работа с диктофоном;
- в результате монтажа создается единый фильм, который можно представить на июньский смотр ученических фильмов.
- из отрывков бабушкиных историй можно создать “театральный салат историй” и представить на июньский театральный смотр.

“ Я-переводчик”

Сроки проекта : 1-20 июня / к переводческому смотру/

Цель проекта:

- учащиеся совершенствуют переводческие умения, повышают коммуникативную компетентность;
- выбирают интересный материал из информационных ресурсов, научной и публицистической литературы;
- совершенствуют навыки работы со словарями и сетевой литературой.

Необходимые инструменты: ноутбуки-нетбуки, интернет, диктофон, фотокамера.

Направления работы:

- учащиеся самостоятельно находят интересные тексты для перевода и переводят;
- обсуждают в классе одну статью по теории перевода(текст статьи помещается в учительском блоге);
- со школьного сайта выбирают и переводят одну ученическую статью или статью из “Дпира” для русской странички сайта.

Формы организации учебной деятельности в 7-9 классах:

- индивидуальная работа

- работа в парах и группах
- работа с интернет-ресурсами
- презентация
- работа по переводу
- создание русскоязычных статей для школьного сайта
- работа с использованием электронной доски
- сочинения-размышления, сочинения-миниатюры, сочинения-зарисовки.
- поисково-исследовательская работа
- ролевая или деловая игра
- беседа
- дистанционное обучение
- обучение он-лайн
- участие в школьных конференциях, смотрах и внешкольных мероприятиях
- подготовка радиорепортажей для школьных “Радиовестей”
- создание небольших видеоматериалов на русском языке

На каждом уроке проводятся языковые, коммуникативные, творческие задания, задания на развитие навыков аудирования и навыков создания письменных текстов/медиа-текстов.

В нашем учебном комплексе 4 раза в год проводятся медиаолимпиады, наглядно показывающие, как можно использовать цифровые технологии для познания и творчества... Медиаолимпиады показывают, что учебный предмет, любая тема или понятие, которые есть в образовательных стандартах, могут быть представлены в форме интересного проекта. И чтобы его выполнить, нужно приложить немало способов и способностей, которые как раз и относятся к этому предмету.

Общеобразовательный международный “Диджитег” проводится регулярно, является составляющей частью нашей авторской программы и обязателен для участия для всех учителей и учеников.

Традиционные Дни школы, закрепленные учебным календарем, утренние общие занятия неразрывно связаны с учебным процессом и способствуют развитию умения дать информацию о проходящих событиях и на русском языке, поместить ее в ресурсах интернета или рассказать о традициях школы или своей страны своим зарубежным ровесникам.

У всех учеников и учителей имеются свои блоги, которые также используются как инструменты продуктивного образования. в которых учащиеся могут помещать свои публикации, творческие работы, исследования, переводы и многое другое.

Внешкольное общение учеников и учителей продолжается и в социальных сетях, когда они используются для обсуждений, концентрации внимания на той или иной информации, объявлений. Те же функции выполняют и он-лайн-обсуждения, проводимые на школьном сайте.

Учебная литература

- “Книга для чтения” (Язычян, Тонапетян, Вартазарян.)
- “ Книга для чтения” (М.Мирзоян)
- Электронное пособие “ Уроки по практике говорения”,
- Электронный учебник “Жили-были”-www.gradaran.mskh.am
- Электронное пособие “Русский язык.Успешные старты.”

- Электронный учебный комплекс «Приглашение в Россию», Е.Л. Корчагина
- Электронное пособие “ Как спросить?” “Как сказать?”
- Электронное пособие “ 5 элементов”
- Электронное пособие “ В Россию с любовью”, Аникина
- Электронное пособие “ Шкатулка” , сборник текстов для иностранцев, изучающих русский язык
- Электронное пособие “ Человек в современном обществе”, Кумбашева
- Электронное пособие по русской разговорной речи “ Вперед!”, О. В Головкин,
- Пособие “ Приключения иностранцев в России”, И. Курлова,
- Электронное пособие “ Русское слово”, Юрков, Московкин,
- Электронная книга для чтения на русском языке для иностранцев /Губиева, Яцеленко/
- “ Книга знаний в вопросах и ответах” -электронная книга
- детские энциклопедии,
- Л.Успенский “ Слово о слове”,
- художественная литература,
- информационные ресурсы интернета

Электронные пособия подобраны в русле коммуникативного обучения. Страноведческий материал дается системно, используются задания, организованные с учетом разнообразных когнитивных стилей учащихся. Значительное внимание уделяется зрительной и слуховой наглядности в соответствии с современными технологиями обучения.

Интернет- сайты, используемые на уроке и для урока:

www.proshkolu.ru

www.stranadruzey.ru

www.karusel-tv.ru

www.1september.ru

www.magiclamp.ru

www.krugosvet.ru

http://samouchka.com.ua/_pismo_i_chtenie/22/

<http://potomy.ru/begin/74.html>

<http://ssp.ioso.ru/hoky/video.html>

<http://www.litera.ru>

<http://www.toys-house.ru/skazki.php?id=2335>

<http://www.toys-house.ru/skazki.php?id=236>

<http://www.toys-house.ru/skazki.php?id=276>

http://www.russisch-fuer-kinder.de/de_start/schule/index.php

http://speak-russian.cie.ru/time_new/rus/grammar/

<http://www.tvzavr.ru/online-kino/3351>

<http://100-000-pochemu.info/id/46>

Образовательные ресурсы сети Интернет

- Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов. Разделы «Русский язык», «Литература».
- Справочно-информационный портал «Грамота.ru» <http://www.gramota.ru>
- Кабинет русского языка и литературы — <http://ruslit.ioso.ru>
- Online-библиотека, <http://www.slovesnik.ru>
- Электронная библиотека <http://www.lib.ru>
- Русские словари. Служба русского языка. <http://www.slovari.ru>
- Российский образовательный портал <http://www.school.edu.ru>

- Сеть творческих учителей http://www.it-n.ru/communities.aspx?cat_no=2168&lib_no=6784&tmpl=lib
- Фестиваль педагогических идей «Открытый урок» http://festival.1september.ru/2003_2004/index.php?member=104261
- «Литература» <http://www.litera.ru>
- <http://edu.1september.ru/>

Выбор средств, применяемых учителем на уроках, диктуется спецификой выбранной темы, сложностью изучаемого материала, уровнем опорных знаний учащихся. В связи с эти немаловажная роль принадлежит выбору, разработке и разумному дифференцированному применению системы дидактических материалов различного назначения, от фактического информационного учебного материала до различных средств наглядности, аудио- и видеоматериалов, широкого спектра мультимедиа.

Учитель создает свой **электронный пакет учебных материалов**, в который он помещает весь свой арсенал средств обучения: электронные учебники и пособия, тесты для проверки и самопроверки, учебные практические материалы, презентационные работы, учебные фильмы и образовательные мультимедийные программы.

Необходимая для работы электронная учебная литература и фильмы помещаются

- на сайте медиабibliothеки школы

http://gradaran.mskh.am/catalog?page=2&term_node_tid_depth_2=All&term_node_tid_depth=&term_node_tid_depth_1=938&type=2648

- в блоге учителя

<http://www.stellahakobyan.wordpress.com/>

Учебный пакет- эффективное средство индивидуализации и дифференциации обучения, потому что сюда могут быть включены задания разной степени сложности, от простого к сложному.

Содержание «учебного пакета»:

- * Учебные материалы(тексты, фильмы, картинки, схемы, карты...)
- * Средства контроля (готовые интерактивные тесты, а также тесты, составленные самим учителем, задания для проверки по тому или иному виду деятельности)
- * Средства дополнительного и вспомогательного обучения /энциклопедический, справочный материал, художественная литература)

Творческий, созидательный процесс предполагает обязательное создание учеником собственных учебных продуктов, материалов с применением фотоаппарата, мобильного телефона, диктофона, видеокамеры и других цифровых средств обучения,интернета и др. Учащийся получает учебный продукт: свое собственную речь, письменную и живую, с изображениями и с движениями, с музыкой. Он не кладет свою работу в сумку и не уносит домой или сдает учителю, а хранит его в своей лаборатории-блоге как новый учебный материал, с которым могут работать и другие.Эти учебные продукты могут носить индивидуальный или групповой характер, могут стать предметом обсуждений, дополняться. Все созданные учебные материалы ученик помещает в своем

персональном блоге, создавая таким образом свой медиапакет. **Учебный электронный пакет** позволяет учитывать результаты, достигнутые учеником в разнообразных видах деятельности-учебной, творческой, социальной, коммуникативной и др. и определяется как коллекция работ и результатов учащегося, которая демонстрирует его усилия, прогресс и достижения в различных областях. Важная цель пакета- представить отчет по процессу образования ученика, увидеть картину значимых образовательных результатов в целом, продемонстрировать его способности практически применять приобретенные умения и навыки. Другими словами, это *электронный отчет учащегося* за проделанную за определенный срок работу.

Заказчиком своего образования выступает сам ученик, и ему важно, как он продвигается, чему учится, каким становится. предусмотренными школьной программой. Мы создаем для этого соответствующую среду, которая стимулирует развитие его интересов, его учебную деятельность, стремление узнать что-то новое, среду, побуждающую на здоровую конкуренцию. На сайте библиотеки, средней школы или в блоге помещаются тексты для самостоятельного изучения или обсуждения. К ним учитель ориентирует ученика без заранее оговоренных установок. То, как ученик сравится с текстом, и определяет его умение самостоятельного суждения, высказывания своей особой точки зрения, умения вести дискуссию и участвовать в общем учебном процессе. Оставляя комментарии в блоге учителя, в социальных сетях или на сайте при обсуждениях он-лайн, ученик учится самостоятельности, начинает заниматься **самообразованием**.

Преподаватель может заранее сообщить учащимся новую, еще не изученную тему и основные направления самостоятельной работы, дает список рекомендуемой литературы для самостоятельной подготовки. Как правило, на таких занятиях учащиеся активно обсуждают поставленные вопросы, внимательно и с интересом слушают сообщения других учащихся, а в заключение учитель делает сообщение по теме и выставляет оценки за индивидуальную самостоятельную работу дома и в классе.

Учебные экскурсии являются неотъемлемой частью нашей образовательной программы и образовательных проектов, и участие в них-обязательное для всех учеников. Многие проекты включают в себя учебную экскурсию как элемент действенного образования. Место проведения экскурсии определяется спецификой проекта/ Дни Е.Чаренца-Дом-музей Е. Чаренца;Дни Г. Гурзадяна- церковь Кармравор, Аштарак/. Учебной средой становятся не только среда лабораторно-исследовательской деятельности, а также музеи, концертные и выставочные залы, дающие знания о стране, приобретенные через краеведческие, экологические экскурсии. Учебные экскурсии- прекрасная площадка для реализации и развития навыков использования всего арсенала цифровых средств, создать готовый продукт- фильм-отчет об экскурсии, показать истинно созидательную творческую работу учителя и учеников. Задача экскурсий: обогащать знания учащихся, устанавливать связь теории с практикой; развивать творческие способности учащихся, их познавательные интересы. До начала экскурсии учащиеся должны подготовиться: определить направления работы во время экскурсии, подготовить инструменты-технику, распределить работу между собой, собрать необходимую информацию об объекте экскурсии. **Заключительный этап** связан с систематизацией и обработкой материалов экскурсии, составление отчетов, систематизация собранного материала, подготовка фильмов или других конечных учебных продуктов.

Успешно освоивший курс ученик способен осуществлять конкретную учебную деятельность в области русского языка на основе применения профессиональных знаний и умений. Компетентный человек – это тот, кто обладает определенными возможностями

и подготовкой, которые позволяют ему адекватно справляться с ситуацией, активировать и актуализировать необходимые знания и умения, приемы и способы деятельности. Полученные знания по предмету ученик применяет в своей ежедневной деятельности: он может ориентироваться в интернете, правильно задавать поиск необходимой информации для своей учебной деятельности, смотреть информационные, познавательные передачи, фильмы, читать периодику на русском языке, общаться со своими сверстниками-иностранцами и русскоязычными гостями школы на русском языке, писать статьи о своей повседневной жизни на русской страничке школьного сайта, делать переводы с русского языка на армянский и наоборот.

- Проводимые в образовательном комплексе **ежегодные смотры и творческие слеты, медиаолимпиады, “Диджитегги”, экотуры, творческие лагеря, фестивали, концерты, выставки, спектакли** - также составляющие авторской программы “ Мхитар Себастици”. Их цель-развитие творческого потенциала, креативности ученика. Благодаря им, мы имеем читающего, пишущего, мыслящего, обсуждающего учащегося и учителя. Все эти мероприятия и Дни закреплены в программах и по ним составляются совместные проекты, в которых ученики-авторы, а учитель является советчиком, координатором. Как конечный результат таких проектов представляется фильм, отчет, статья, перевод-все то, в чем ученик может проявить себя как автор оригинальной идеи, некоего конечного продукта, в котором он за определенный срок, указанный в учебном календаре работает один или привлекает в свою работу друзей, учителей, семью и может за проделанную работу получить при этом приз в той или иной номинации/ цифровое средство обучения, ваучер, путевку в лагерь, экскурсию, право звукозаписи/. Лучшие работы, которые отбирает компетентное жюри, помещаются на школьном сайте в соответствующем разделе, представляются в медиапятницу, во время закрытия мероприятия.

Ученический блог-территория самовыражения: его интересы, увлечения, игры, музыка, которую он слушает, фотографии, которые он публикует. В форме изложения информации о себе, публикациях произведений автора (прозы, стихов, фотографий, рисунков) и обсуждении этих работ раскрывается функция самопрезентации самовыражения ученика. Блог учителя помогает организовать процесс обучения языку и развивать иноязычные коммуникативные умения, а также управлять самостоятельной работой обучающихся. Главной задачей учителя в данном вопросе является подборка сайтов с необходимым материалом, объяснение которого характеризуется доступностью, понятностью, интересными текстами различной направленности. В блоге размещаются учителем и видеофрагменты, видеоматериалы и мультфильмы. Учебные видео раскрывают широкие возможности для активной работы в процессе формирования речевых навыков и умений учащихся и делают процесс овладения иностранным языком привлекательным для школьников на всех этапах изучения. В процессе просмотра на уроках видеоматериалов на иностранном языке создаются такие условия, когда ученики вступают в разговор, обсуждение. Размещение в блоге видео и использование его на уроках способствует повышению качества знаний, так как позволяет использовать следующие виды коммуникативной деятельности: аудирование, говорение, чтение и письмо (при оставлении комментариев).

- Блоги — элементы образовательной среды, в которой развиваются равноправные участники — ученики и учителя.

- Блог используется для распространения учебных материалов или ссылок на них. Эти материалы становятся полностью доступны для учеников как в школе, так и дома.
- Оставляя комментарий к тексту, помещенному учителем, ученик становится участником настоящей учебной дискуссии.
- Блог становится своеобразной медиакопилкой, так как помещенные средства мультимедиа: аудио- и видеофайлы, презентации становятся копилкой технических и дидактических средств для урока.
- Блог обновляется ежедневно.
- В блоге ученик помещает все созданные им учебные материалы, создавая тем самым свой медиапакет.
- При написании комментариев ученик должен быть вежлив, не применять уличных выражений. Нужно помнить, что у каждого материала есть свой автор, не копировать чужое, лучше сделать ссылку на понравившийся материал, ссылка обязательна и при переводе того или иного текста, помещенного в блоге.
- Нужно избегать фактических, орфографических и пунктуационных ошибок, так как блог-открытое пространство, доступное всем.

-

Предлагаемые темы для исследовательских проектов:

- Свободное время, отдых, интересы.
 - Спорт
 - Межличностное общение
 - Дружба, уважение, вежливость.
 - Искусство, музыка, живопись, кино,
 - Традиции, обычаи
 - Достопримечательности
 - Природа и охрана окружающей среды
 - Мы и наш мир
 - Страницы истории русского и армянского народа
 - Выдающиеся деятели.
- Как люди научились считать?
 - Магия чисел и знаков.
 - История календаря.
 - Разговорный язык в телепередачах.
 - Выбор круга чтения учащихся 7-9 классов.
 - Что рассказала фотография
 - Часы на центральной площади
 - Английский и русский- настолько ли они разные?
 - Мой любимый словарь.
 - Почему люди лгут?
 - Вклад Армении в мировое киноискусство.
 - Предания, связанные с историей населенных пунктов и их окрестностей.
 - Портрет моего ровесника.
 - Влияние группы «Битлз» на музыку 20 века.
 - Самые известные изобретения армян.

- Удивительные праздники (о популярных в какой-то стране или местности интересных праздниках: например «День леворуких» и пр.)

Учащиеся с ограниченными возможностями тоже участвуют в проектах, им подбираются посильные задания.

-

-

-

Основные требования к учебно-исследовательской работе:

-

Уровень знаний и умений в предметной области исследовательской работы должен полностью соответствовать требованиям, сформулированным в критериях оценки знаний, умений, навыков государственных Стандартов по конкретному предмету или предметной области.

Учебно-исследовательская работа должна демонстрировать

- способность применения знаний и умений;
- умение проектировать и реализовывать исследовательскую работу;
- умение работать с первоисточниками и другим справочным материалом;
- способность к систематизации полученного материала;
- способность проявления самостоятельных оценочных суждений по существу исследуемой проблемы.
- проявление творческих способностей при решении задач исследования.
-
- умение обобщать, делать выводы, сопоставлять различные факты.

Работа должна отличаться грамотностью изложения, высоким уровнем оформления. Ученик должен продемонстрировать способность работать с цифровыми средствами и изученными компьютерными программами. Работа должна быть оформлена в электронном виде и помещена в блоге, на сайте, в интернет-пространстве.

-

Проверка и оценивание

Особенностями системы оценки являются:

- оценка успешности освоения содержания учебной программы на основе деятельностного подхода, проявляющегося в способности к выполнению учебно-практических и учебно-познавательных задач при использовании метода проекта в учебной деятельности;
- оценка динамики образовательных достижений обучающихся на основе электронных отчетов и представленных медиапакетов.

Проверка и оценивание проводится на основании текущей учебной деятельности, активного участия на уроке, в проектах, учитывается участие ученика в деятельности

школьного сайта, а также в школьных смотрах, олимпиадах и конференциях, традиционных днях, в зимнем и летнем исследовательском лагере. Ученик должен самостоятельно делать учебные переводы и создавать тексты на русском языке для школьного сайта. Итоговая оценка учитывает все эти составляющие.

Контроль, прежде всего, направлен на выявление достижений школьников. При проектной деятельности школьники проявляют информационную и коммуникативную компетентности и компетентность решения проблем.

Новые формы оценивания опираются не на репродуцированную учеником информацию, а на созданный им самостоятельный продукт, в идеале имеющий прикладную ценность. Акцент делается собственно на учении, ставя ученика в центр образовательного процесса, предоставляя ему максимум свободы и ответственности в организации собственной учебной деятельности – в поисках источников информации, выборе инструментов образования, разработке индивидуальных учебных программ. Поэтому в оценивании все больше значения придается самооцениванию. **Итоговый контроль** проводится в конце каждого полугодия на основании представленного **электронного отчета ученика**, просмотра его ученического блога. В конце года ученик представляет годовой электронный отчет, в котором представляется собранный за год **медиапакет** учебных материалов: творческих работ, домашних заданий, проектов, фильмов, фоторепортажей, переводов, статей на сайте. Для ученика медиапакет его учебной деятельности — это организатор его работы, это технология и место сбора материалов, анализа информации, инструмент самооценки и рефлексии, а для учителя — средство обратной связи и инструмент оценочной деятельности, он используется как способ фиксирования достижений учащихся, копилка полезной информации, наглядные доказательства образовательной деятельности ученика. Итоговый контроль определяет успешность освоения образовательной программы данного года обучения. Оцениваться должно и умение ученика решать проблемы, которые ставит перед ним школьная жизнь. Важна переориентация контроля на оценку способности применять полученные в процессе обучения знания и умения в различных жизненных ситуациях.

Предполагаемые результаты учебной деятельности

1. Рост интереса учащихся к изучению предмета и применению различных цифровых средств в учебном процессе для повышения его продуктивности.
2. Формирование межпредметных связей на основе совместных учебных проектов.
3. Формирование ученических медиапакетов, необходимых для оценки успешности обучения школьников.
4. Пополнение школьной медиатеки современными образовательными ресурсами, которые используются в учебном процессе школьниками, учителями, родителями.

Требования к уровню подготовки ученика средней школы.

В результате изучения русского языка на уровне А-2 ученик должен **знать/понимать**

- значения новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа обучения и соответствующими ситуациями общения, в том числе оценочной лексики, реплик-клише речевого этикета, отражающих особенности культуры страны изучаемого языка;
- значение изученных грамматических явлений в расширенном объеме (видо-временные, формы условного наклонения, косвенная речь / косвенный вопрос, побуждение и др., согласование времен);

- страноведческую информацию из аутентичных источников, обогащающую социальный опыт школьников: сведения о стране изучаемого языка, ее науке и культуре, исторических и современных реалиях, общественных деятелях, месте в мировом сообществе и мировой культуре, взаимоотношениях с нашей страной, правила речевого поведения в соответствии со сферой общения;

уметь

говорение

- Передавать основную мысль прочитанного;
- вести диалог, используя оценочные суждения, в ситуациях официального и неофициального общения (в рамках изученной тематики); беседовать о себе, своих планах; участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным русскоязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета;
- рассказывать о своем окружении, рассуждать в рамках изученной тематики и проблематики; представлять социокультурный портрет своей страны и страны изучаемого языка;

аудирование

- относительно полно и точно понимать высказывания собеседника в распространенных ситуациях повседневного общения, понимать основное содержание и извлекать необходимую информацию из различных аудио- и видеотекстов, соответствующих тематике данной ступени обучения;
- прогнозировать содержание устного текста по началу сообщения.

чтение

- читать аутентичные тексты различных стилей: публицистические, художественные, научно-популярные, прагматические – используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/просмотровое) в зависимости от коммуникативной задачи;

письменная речь

- писать личное письмо, заполнять анкету, письменно излагать сведения о себе в форме, принятой в стране изучаемого языка;
- использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни для:
- общения с представителями других стран, ориентации в современном поликультурном мире;
- получения сведений из иноязычных источников информации (в том числе через Интернет), необходимых в образовательных и самообразовательных целях;
- расширения возможностей в выборе будущей профессиональной деятельности;